

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

**LEHNHAGEN S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO  
Data controllo: 13/12/2019  
Firma:

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80743518 / 05.12.2019  
Your Order No./Date  
550003189306 / 04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008693 / 06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

|                |             |              |                  |
|----------------|-------------|--------------|------------------|
| Gross Weight / | Nr. colli / | Net Weight / | Mode of Shipment |
| 547,180 KG     | 1           | 460,800 KG   | Truck            |

180252120  
5009884326  
166 342

| Item        | Part Number | Weight/Unit | Quantity |
|-------------|-------------|-------------|----------|
| Description |             |             |          |

0010 S0550587400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550587400

Batch: 0000090057  
EEC Origine 09 Bavaria

460,800 KG 960 PC

Packing list:

|     |   |                |
|-----|---|----------------|
| 48  | X | TBA550211      |
| 960 | X | S0550587400A   |
|     |   | HUB SYSTEM Ø72 |

Page 1 / 2

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80743518/05.12.2019

|   |   |            |
|---|---|------------|
| 1 | X | TBA-501710 |
| 1 | X | A1208      |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011434 vom 05.12.2019



19-011434

Ludwigsburg, 05.12.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br>Bernbeurener Str. 17<br>86956 Schongau                                                                                               |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                                                                                                                                      | <b>CMR</b>                                                                     |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                 |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                      | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                   |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>10.12.2019</b>           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                      | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                      |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Schongau</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>05.12.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                            | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                                                                                                                        | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                       | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                            | 80743517                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | COLLI                                                                                                                                                                                                | Getriebeteile                                                                  | 3.286                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                            | 80743518                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                            | 80743519                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                            | 80743520                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                            | 80743521                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                            | 80743828                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                            | 80743829                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                | <b>3.286,00</b>                 |                      |
|                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>7,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                    |                                                                                |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                   |                                                                                |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br/>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                       |                                                                                |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. |                                                                                |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>27 Gut 19-011434 empfangen am 10.12.2019</b><br>Réception de la marchandise le 10.12.2019<br>MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA)<br>Via dei Ciclamini<br>I-70026 MODUGNO<br>12 DIC 2019      |                                                                                |                                 |                      |
| <b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br/>D-86956 Schongau</b>                                                                                                                                                |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.<br/>D-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                 |                      |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                   |                                          | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                      | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604

verifica su qualità e quantità